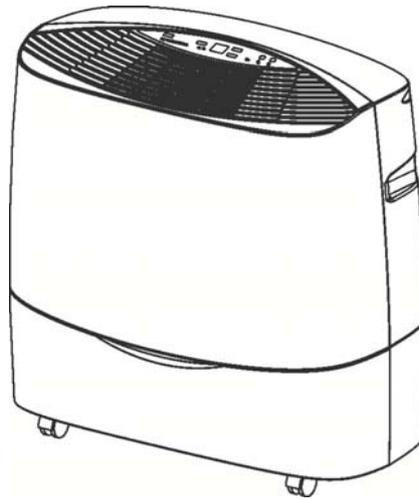


LUFTENTFEUCHTER

DE30, DE45



☆ Lesen Sie diese Anweisung bitte durch und bewahren Sie sie zum
späteren Nachschlagen auf.



Lesen Sie diese Anleitung vor dem ersten Gebrauch bitte sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

	Seite
Technische Daten	2
Vor der Verwendung	3
Bester Standort	4
Teile	5
Bedienung	6
Abfluss	7, 8
Wartung	9, 10
Problembehandlung	11

Modell-Nr.	DE30	DE45
Stromanschluss	220-240V~, 50Hz	
Testbedingungen	DB 30°C, RH 80%	
Entfeuchtungskapazität	30 L/Tag	45 L/Tag
Stromverbrauch / Ampere*	670 W / 3,0 A	830 W / 3,8 A
Luftdurchlauf (max.)	300 m ³ /h	
Kompressor	Rotation	
Kühlmittel	R410a	
Arbeitsbereich	5°C ~ 35°C	
Kondensattank	4 L	
Maße (BxTxH)	515 x 238 x 510 mm	
Nettogewicht	15 kg	18,5 kg

- Aus technischen Gründen können die mit einem * markierten Daten variieren. Das auf dem jeweiligen Produkt aufgebrachte Etikett enthält die präzisen Daten.
- Die Testbedingungen für die auf dem Etikett angegebenen Daten unterlagen folgenden Sicherheitsvorschriften: EN 60335-2-40

Achtung!

- Stellen Sie das Gerät immer in vertikaler Position auf.
- Nach dem Transport, oder wenn es in Schräglage gebracht wurde (z. B. beim Reinigen), muss das Gerät eine Stunde ruhen bevor es an das Stromnetz angeschlossen werden darf.
- Halten Sie Fremdkörper von dem Luftein- oder auslass fern.
- Der Stromanschluss muss den auf dem Leistungsschild auf der Rückseite des Geräts angegebenen Daten entsprechen.
- Sollte das Stromkabel beschädigt sein, muss es zur Vermeidung von Gefahren von einem anerkannten Servicevertreter oder von einer vergleichbar qualifizierten Fachkraft ersetzt werden.
- Schalten Sie das Gerät nie durch Einstecken oder Ziehen des Steckers ein oder aus. Verwenden Sie dazu immer den Schalter am Bedienfeld.
- Wenn Sie das Gerät bewegen möchten, schalten Sie es immer zuerst aus, ziehen Sie danach den Stecker und leeren Sie den Wassertank.
- Sprühen Sie keine Insektizide oder brennbare Reinigungsmittel auf das Gerät.
- Schütten oder sprühen Sie kein Wasser auf das Gerät.
- DIESES GERÄT DARF NICHT VON PERSONEN (EINSCHL. KINDERN) BENUTZT WERDEN, DIE PHYSISCH, SENSORISCH ODER MENTAL BEHINDERT SIND, ODER NICHT GENÜGEND ERFAHRUNG UND KENNTNISSE DAFÜR HABEN, ES SEI DENN, DASS SIE VON EINER PERSON, DIE FÜR IHRE SICHERHEIT VERANTWORTLICH IST, ENTSPRECHEND EINGEWIESEN UND ÜBERWACHT WERDEN. KINDER MÜSSEN BEAUF SICHTIGT WERDEN, DAMIT SIE NICHT MIT DEM GERÄT SPIELEN.

WICHTIG!

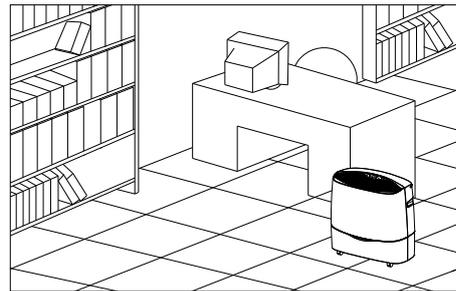
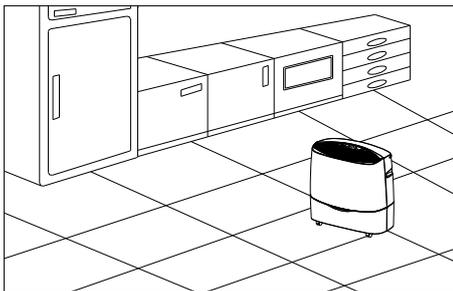
Verwenden Sie das Gerät nicht bei Umgebungstemperaturen unter 5°C, da dies eine schwere Vereisung der Verdunstungsschlange zur Folge haben könnte.

Bester Standort

So wie sich Küchengerüche im gesamten Haus ausbreiten, breitet sich auch übermäßige Luftfeuchte über alle Räume aus. Sie sollten den Luftbefeuchter deshalb an einem Ort aufstellen, an dem er die feuchte Luft aus möglichst allen Räumen des Hauses anziehen kann. Wenn Sie in einem bestimmten Bereich besondere Probleme haben, können Sie den Luftentfeuchter zunächst in der Nähe dieses Bereichs aufstellen und danach an einem zentraleren Punkt.

Achten Sie beim Aufstellen des Luftentfeuchters darauf, dass er eben aufgestellt wird und auf allen Seiten mindestens 10 cm (4") Freiraum vorhanden sind, damit der Luftstrom nicht behindert wird. Damit der Luftentfeuchter leicht bewegt werden kann, wurde er mit Rollen ausgestattet; bevor Sie ihn bewegen müssen Sie ihn jedoch immer zuerst ausschalten und den Wassertank leeren.

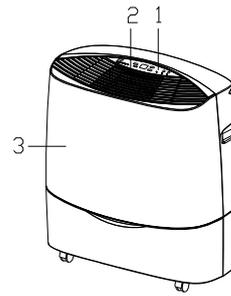
Wir empfehlen, kein Verlängerungskabel zu verwenden; stellen Sie das Gerät nach Möglichkeit so auf, dass es direkt an einer Steckdose angeschlossen wird. Wenn es unumgänglich ist, ein Verlängerungskabel zu verwenden, muss dieses einen Kabelquerschnitt von mindestens 1 mm² haben. Damit der Luftentfeuchter effizient arbeiten kann, müssen während seines Betriebs die Fenster und Türen nach draußen geschlossen sein.



Teile

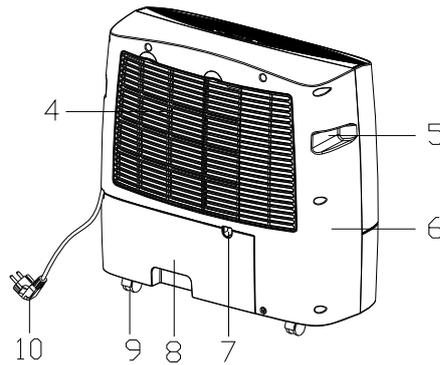
Vorderseite

1. Bedienfeld
2. Luftaustritt
3. Frontabdeckung

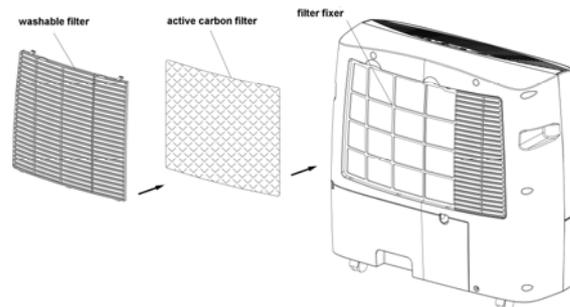


Rückseite

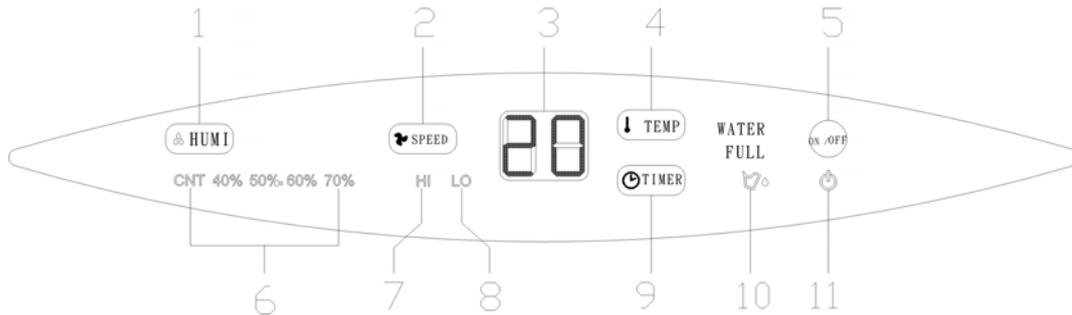
4. Luftzufuhr/Filter
5. Handgriff
6. Rückwärtige Platte
7. Wasserablaufloch für
kontin. Kondensatableitung
8. Kondensattank
9. Rollen
10. Stromkabel



Zusammenbau des Filters



Bedienfeld



- | | |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Luftfeuchteauswahltaste | 8. Anzeige niedriger Geschwindigkeit |
| 2. Geschwindigkeitstaste (Ventilator) | 9. Timer |
| 3. Display | 10. Anzeige Wassertank voll |
| 4. Temperaturanzeige-Taste | 11. EIN/AUS-Anzeige |
| 5. EIN/AUS-Taste | |
| 6. Anzeige der Luftfeuchte | |
| 7. Anzeige hoher Geschwindigkeit | |

Bedienung

1. Schließen Sie das Gerät an einer korrekt installierten Steckdose an. (Siehe Etikett auf der Rückseite des Geräts.)
2. Schalten Sie das Gerät über die Taste EIN/AUS ein. Der Kompressor beginnt im Dauermodus zu laufen. (Der optionale Ionisierer schaltet sich automatisch ein.)
3. Drücken Sie zum Einstellen der gewünschten Raumluftfeuchtigkeit die Taste HUMI: Ununterbrochene, 40%, 50%, 60% oder 70% Luftentfeuchtung. (Wenn die Luftfeuchtigkeit im Raum unter 35% ist, zeigt das Gerät 'LO' an und bei einer Luftfeuchtigkeit von über 95 % wird 'HI' angezeigt.)
4. Stellen Sie die Ventilatorgeschwindigkeit mit der Geschwindigkeitstaste auf hoch oder niedrig ein.
5. Drücken Sie auf die Temperaturtaste zum Anzeigen der Raumtemperatur. Nach 12 Sekunden kehrt das Display auf die Anzeige der Raumluftfeuchte zurück.
6. Drücken Sie die Timer-Taste, um den Zeitpunkt zum Ein- und Ausschalten

festzulegen (1-24 Stunden). Ohne Timer-Einstellung arbeitet der Luftentfeuchter in Dauerbetrieb.

7. Zum Ausschalten des Geräts drücken Sie erneut auf die Taste EIN/AUS.

Abfluss

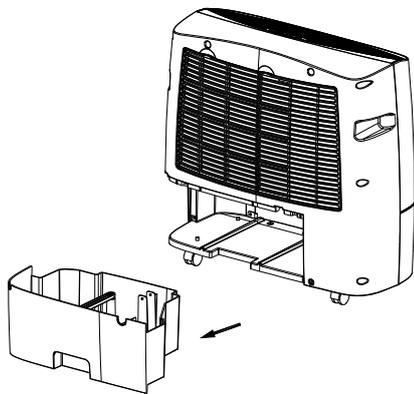
Bei vollem Wassertank schaltet der Kompressor automatisch ab und die Anzeige für den vollen Kondensatorbehälter leuchtet rot.

- Die Anzeige für den vollen Kondensatorbehälter  leuchtet rot.
- Das Gerät gibt einen Summton ab * Zum Stoppen des Summtons schalten Sie das Gerät über die Taste EIN/AUS ab.

Ziehen Sie den Wassertank am Handgriff gerade aus dem Gerät. (Abb. 1)

Setzen Sie den Wassertank nach dem Entleeren wieder ein. Wenn er korrekt eingerichtet ist, schaltet sich die Anzeige für 'Wassertank voll' automatisch ab und Ihr Luftentfeuchter ist wieder betriebsbereit. (Abb. 2)

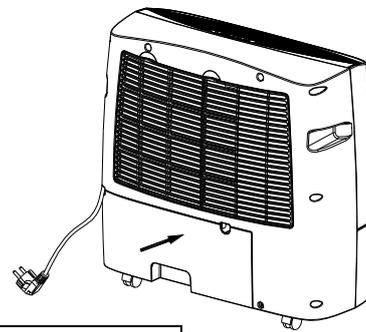
Beachten Sie bitte, dass die Anzeige 'Wassertank voll' auch dann rot leuchtet, wenn der Wassertank nicht in seiner korrekten Position ist.



Ziehen Sie den Wassertank am Handgriff gerade aus dem Gerät.

Abb. 1

Abb. 2



Wenn der Wassertank voll ist oder nicht richtig eingesetzt wurde, leuchtet der Wasserstandsanzeiger rot.

Kontinuierliche Kondensatableitung

Wenn der Luftentfeuchter bei hoher Luftfeuchtigkeit betrieben wird, muss der Tank häufiger entleert werden. In diesem Fall empfiehlt es sich, das Gerät zur kontinuierlichen Kondensatableitung einzurichten. Sie müssen dazu:

1. Einen Wasserschlauch mit Innendurchmesser 12mm an das Wasserablaufloch anschließen. (Abb. 3) * Beachten Sie bitte, dass *im Lieferumfang des Geräts kein Wasserschlauch enthalten ist.*
2. Achten Sie darauf, dass das Wasser immer ungehindert ablaufen kann und der Schlauch richtig angeschlossen ist.

** Bitte beachten! Unter sehr kalten Wetterbedingungen müssen Vorkehrungen getroffen werden, die verhindern, dass der Wasserschlauch einfriert.*

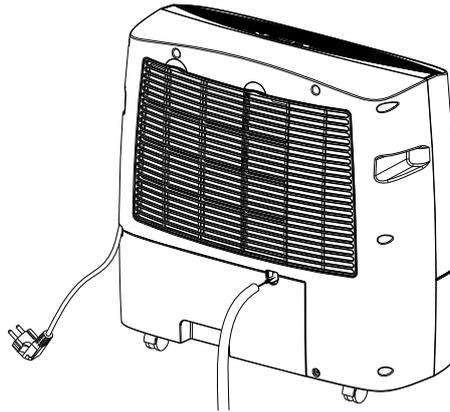


Abb. 3

Pflege und Wartung

Stecken Sie das Gerät vor Pflege- und Wartungsarbeiten immer aus der Steckdose aus.

GEHÄUSEREINIGUNG

Wischen Sie das Gerät mit einem weichen Tuch ab.

Verwenden Sie nie Chemikalien, Benzin, scharfe Reinigungsmittel, chemisch behandelte Stoffe oder sonstige Reinigungslösungen. Diese können die Oberfläche des Geräts beschädigen.

FILTERREINIGUNG

- Entnehmen Sie den Filter an der Rückseite des Geräts, (Abb. 4)

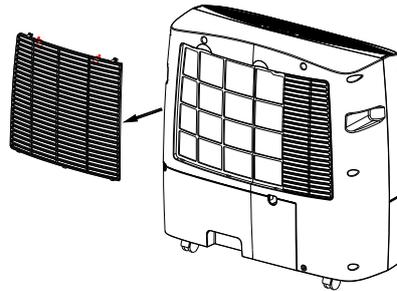


Abb. 4

- Waschbare Filter - Leichte Reinigung mit einem Staubsauger oder durch leichtes Schlagen des Filters. Wenn der Filter besonders schmutzig ist, waschen Sie ihn in warmem Wasser mit einem leichten Reinigungsmittel. (Abb. 5)

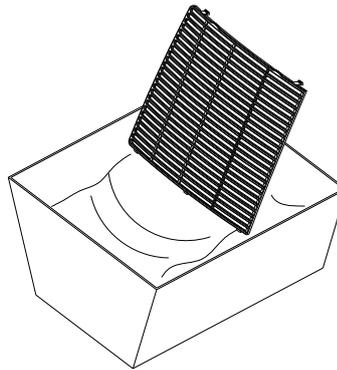
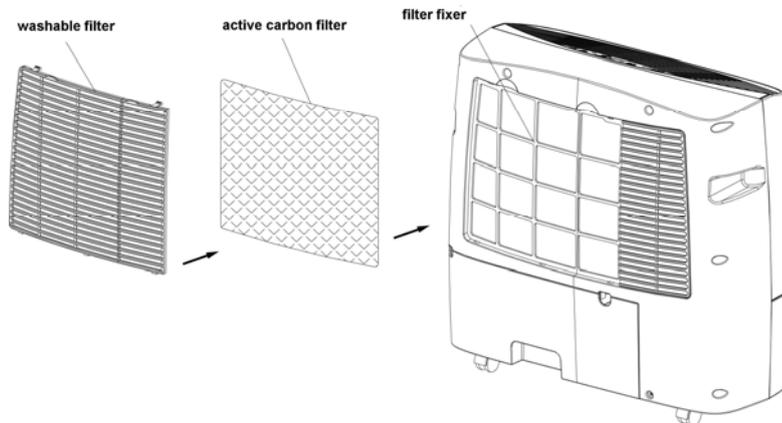


Abb. 5

- Achten Sie darauf, dass der Filter vor dem Wiedereinsetzen vollständig trocken ist.
- Setzen Sie den Filter nicht Sonnenlicht aus.

- **Karbon-Aktivfilter** - Dieser Filter ist nicht waschbar. Seine Lebensdauer richtet sich nach den Umgebungsbedingungen unter denen das Gerät arbeitet. Der Filter muss regelmäßig überprüft (ca. alle 6 Monate) und erforderlichenfalls ausgetauscht werden.



AUFBEWAHRUNG

Wenn das Gerät für einen längeren Zeitraum außer Betrieb ist, sollten Sie:

- Das Gerät ausschalten, ausstecken und das Stromkabel aufrollen.
- Den Wassertank vollständig leeren und sauber auswischen.
- Das Stromkabel im leeren Wassertank verstauen (Abb.7) und den Wassertank wieder im Gerät einsetzen.
- Das Gerät abdecken und an einem Platz aufbewahren, an dem es keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt ist.

DAS GERÄT SPRINGT NICHT AN:

- Ist das Gerät angeschlossen?
- Führt das Haus Strom?
- Ist die Raumtemperatur unter 5°C oder über 35°C? In diesem Fall liegen die Temperaturen außerhalb des Gerätebetriebsbereichs.
- Vergewissern Sie sich, dass der EIN/AUS-Schalter eingeschaltet ist.
- Überprüfen Sie, ob der Wassertank richtig eingesetzt und nicht voll ist.
- Vergewissern Sie sich, dass der Luftein- und auslass nicht versperrt sind.

DAS GERÄT SCHEINT NICHT ZU ARBEITEN:

- Ist der Filter verschmutzt, kontaminiert?
- Sind die Luftzufuhr oder der Luftauslass blockiert?
- Ist die Raumluftfeuchte bereits ziemlich niedrig?

DAS GERÄT ARBEITET NICHT VIEL:

- Sind zu viele Fenster oder Türen geöffnet?
- Ist etwas im Raum, das eine hohe Luftfeuchtigkeit hervorruft?

DAS GERÄT IST ZU LAUT:

- Überprüfen Sie, ob das Gerät auf einer ebenen Fläche aufgestellt ist.

DAS GERÄT HAT EIN LECK:

- Achten Sie darauf, dass das Gerät in Ordnung ist.
- Wenn Sie keine kontinuierliche Kondensatableitung verwenden, überprüfen Sie, ob der Gummistopfen (am Boden des Geräts) richtig eingesetzt ist.